



# L'AUTOMATE

Bulletin No 17 - Mai 2004

Association des Amis du CIMA

Musée de boîtes à musique et automates

**vendredi 25 juin à 18h00**

Assemblée générale de l'Association des Amis du CIMA

**vendredi 25 juin à 20h30**

**« Quatre mains au piano »**

Récital donné par Daniel Eisler et Roberto Montes

Œuvres de Dvorak, Schubert, Gershwin, Liszt

**vendredi 3 septembre à 20h15**

**« Fantaisie concertante pour flûtes et boîtes à musiques »**

Par le trio de flûtes Les Chemins de traverse

Œuvres du baroque à nos jours

**vendredi 24 septembre à 20h15**

**« L'Héritage de Mélodie »**

Soirée lecture autour du dernier livre de Michel Brouard

**samedi 2 octobre à 10h00**

**« La boîte à musique »**

Exposé d'Etienne Blyelle

**vendredi 22 octobre à 20h15**

**« Lieder allemands, mélodies françaises »**

Récital de chant par Martine Stocker, soprano, Christine Chiadò Rana, alto et Claude-Nicolas Crausaz, pianiste

Œuvres des 18, 19 et 20<sup>e</sup> siècle

**vendredi et samedi 30-31 octobre**

Voyage d'étude organisé par l'ADAC

**samedi 27 novembre à 20h15**

**« Mélodies de l'Avent »**

Concert d'accordéon par 40 musiciens de la Musikschule Werner Jung

**lundi 6 décembre**

Fête de la St-Nicolas

**vendredi 10 décembre à 20h15**

**« Musiques classiques et contemporaines »**

Récital de piano par Daniel Eisler

Œuvres du répertoire classique et compositions récentes de Eisler

Encore un changement, direz-vous peut-être!

Ce nouvel Automate témoigne de notre volonté de mieux vous informer sur les activités du musée et de l'Association. Inauguré lors du voyage d'étude de novembre dernier, ce format plus maniable a rencontré un réel succès et nous a encouragés à persévérer dans cette voie.

Son principal avantage est d'offrir plus de place, donc plus de rubriques susceptibles de vous renseigner sur nos multiples activités.

En effet, un tel cahier est très facilement modulable et ... ne coûte même pas plus cher que l'ancienne version !

Nous espérons que cette nouvelle formule vous plaira et, songeant déjà à créer une rubrique « courrier des lecteurs », nous vous invitons à l'inaugurer en nous faisant part de vos remarques, positives ou négatives !

Ce numéro comporte une page spéciale qui vous concerne très directement. Vous trouverez en effet, au centre du cahier, une

double feuille avec un bref descriptif de l'association et de ses buts, ainsi qu'un bulletin d'adhésion. Vous pouvez facilement la détacher et la distribuer autour de vous. Les amis de nos amis étant nos amis, pensez à en faire usage ! Merci d'avance de votre précieuse collaboration !

Un autre moyen d'information du musée est le site Internet. Celui-ci est en cours d'actualisation afin de nous permettre d'y intervenir nous-mêmes et très rapidement. Nous sommes en effet convaincus que ce moyen de communication est aujourd'hui incontournable.

De plus, nous vous invitons à nous communiquer votre adresse e-mail afin que nous puissions rapidement vous annoncer ou vous rappeler personnellement les manifestations et les événements ayant lieu au musée. Nous nous engageons bien évidemment à ne pas la transmettre à qui que ce soit !

Et parmi les projets en cours, ne manquez notre nouveau programme de concerts !

L'équipe de l'Automate vous souhaite un bel été et une bonne lecture !

Les mois d'hiver peuvent paraître ternes et longs à qui ne prend pas la peine de passer la porte du musée. Cependant, une fois à l'intérieur, on y découvre une activité intense et variée.

De nombreux projets ont été menés à terme pendant ces mois où l'affluence des visiteurs faiblit. Et au vu du travail accompli, on en arriverait presque à dire: heureusement qu'il y a une période plus calme !

Quelques nouvelles de votre **comité**: à la suite de la démission de Mme Magali Alber et comme nous l'avons déjà annoncé dans le dernier numéro de l'Automate, Mme Jacqueline Marguet a accepté de rejoindre et renforcer notre équipe !

En vue de rapprocher les différents acteurs qui œuvrent pour le musée, le comité de l'ADAC a décidé à l'unanimité d'accueillir un membre du groupe des guides. Ceux-ci ont, après délibération et votation, désigné Mme Maria Caramia comme leur représentante et je me réjouis de ce rapprochement qui renforce notre volonté de travailler ensemble pour le Cima.



D'autre part, Mme Rebecca Galeazzi a démissionné du comité de l'Association des Amis du Cima.

Je tiens ici à remercier chaleureusement notre dévouée secrétaire de tout son travail au service de l'association et du musée, travail souvent peu visible mais indispensable. Elle a été un soutien important pour moi et j'ai tout particulièrement apprécié son aide efficace dans ma phase d'initiation.

Ces différents changements devront encore être entérinés par l'assemblée générale du 25 juin prochain. D'avance je vous remercie de bien vouloir décharger l'une de sa lourde tâche et d'accorder votre confiance à nos deux nouvelles bonnes volontés !

Une autre nouvelle de taille concerne le traditionnel **gala**: normalement, 2004 est une année gala, mais nous avons finalement renoncé à l'organiser cette année, ceci principalement à cause d'un malheureux télescopage de dates: en effet, le Ski-Club de Sainte-Croix fête ses 100 ans d'existence à la fin de cette année et organise ... un gala au Grand-Hôtel des Rasses. Etant donné qu'il s'agit d'un événement unique, nous avons décidé de laisser la priorité à cet alerte centenaire !

Mais ce n'est que partie remise. En effet, le CIMA soufflera 20 bougies l'année prochaine et ce sera l'occasion de faire une grande fête. Dans le but de décharger le musée d'une organisation aussi importante que contraignante, l'ADAC se chargera de piloter les festivités du 20ème anniversaire.

Pour relever ce défi nous avons constitué un premier groupe de travail qui planche déjà sur le programme de ces trois jours de fête. Je ne vous en dis pas plus pour l'instant, la seule information certaine concerne la date qui a été fixée aux :

### 1, 2, 3 juillet 2005

Réservez déjà ce long week-end! Nous vous donnerons plus de nouvelles dans l'Automate No 18 de cet automne.

Je me réjouis du fourmillement d'idées et de l'activité incessante qui règne dans et autour du musée. Tout ce travail est possible grâce à la bonne entente qui règne entre les différents acteurs du Cima.

Des personnes solidaires, œuvrant de concert, cela crée un climat propice au développement et à l'aboutissement des projets.

Et lorsqu'une telle équipe peut non seulement compter sur des forces humaines mais encore sur des soutiens financiers extérieurs comme par exemple pour notre programme de concerts, nous en sommes très heureux !

Merci à tous de votre engagement qui témoigne d'un bel élan de solidarité, de votre attachement au Cima. Et croyez-moi, il le mérite !

Séverine Gueissaz

Voyage d'étude « automates et musique mécanique » organisé pour et par Les Amis du CIMA les 15 et 16 novembre 2003

Voyage d'étude ? Course d'école plutôt, joyeuse et enrichissante. Un programme chargé nous attendait, à l'aube de ce samedi de novembre, devant le CIMA. L'autocar emporte une trentaine de membres bien décidés à faire de nombreuses infidélités à leur cher musée, puisque cinq visites d'établissements « concurrents et néanmoins amis » allaient jaloner ces deux journées.

La première fut pour le Musée **Patek Philippe**, à Genève, et plus particulièrement pour sa section « automates ». C'est l'éblouissement ! Non seulement par la qualité et le nombre des pièces présentées, mais également par l'écrin somptueux que constitue ce musée, logé dans une ancienne usine Patek au quartier de Plainpalais. Nous étions reçus par une guide très professionnelle, manifestant peut-être, pour certains, un amour trop envahissant pour son établissement. Il reste que ce musée est incontournable et, comme dirait Michelin, « vaut le voyage ».

Des bords du Rhône, nous remontons la vallée de l'Arve puis les côtes de Savoie jusqu'aux Gets où nous attendait Denis Bouchet en son **Musée de la musique mécanique**. Autant dire que nous étions en terrain connu puisque cette institution poursuit pratiquement les mêmes buts que le CIMA. Lové dans un petit village savoyard, il bénéficie d'anciens bâtiments qui se prêtent bien à l'exposition d'une très riche collection de musiques mécaniques, d'orgues et d'automates. Il accueillait à ce moment-là, en plus, une exposition temporaire très intéressante : les scènes animées de la collection Roger et Gallet ; automates charmants du début du XXe siècle à la gloire de la marque, évoquant le monde des parfums.

Aux explications de notre guide lors de la visite du chantier de l'extension du musée, on comprend que les animateurs de cette petite collectivité ont su faire pleuvoir la manne des subsides de la Région Rhône-Alpes (l'équivalent administratif de nos cantons). On peut rêver !

Notre voyage se poursuit dans une belle fin d'après-midi par Cluses et la descente sur

Grenoble. Nous envahissons le **Musée des Automates de Grenoble**, créé et animé par le mime-automate Francis Lara. Que dire de ce temple du rêve et de la magie mécanique ? Musée ou théâtre ? Lara nous livre son one man show, une heure de pur bonheur. On n'en dira pas plus : les plus beaux rêves ne se racontent pas. Chance d'être logés sur la place Victor Hugo, en plein centre de cette belle vieille ville. Belle soirée dans un des plus vieux restaurants de France, au cœur de la vieille ville. Francis Lara nous a rejoints et sa faconde bien connue des Sainte-crix n'aura pas été pour peu dans le succès de la soirée.

Dimanche matin, grand départ pour Lans-en-Vercors. Là, changement de décor. Alain Bardo nous reçoit dans son antre : **La Magie des Automates**. Création d'un homme, son espace labyrinthique peuplé d'une foule de personnages animés ravit nos âmes d'enfants. Il a su créer un univers onirique à partir quelquefois de presque rien. Ces mécanismes sont, avoue-t-il, assez simples, mais l'effet est là et la magie opère. Le cadre montagnard de son repère ajoute au charme ambiant et les

confidences de Bardo sur son parcours professionnel, en fin de visite, furent d'un grand intérêt.

Il nous restait à « déruper la colline », comme on dit chez nous, et filer sur l'autoroute du retour, non sans s'arrêter à Chambéry pour la visite du **Grand Carillon de la Sainte Chapelle**. La pluie s'était mise de la partie, mais le beffroi de cette vénérable abbatale était là pour nous abriter et nous révéler les secrets du plus important carillon d'Europe. Le carillonneur titulaire étant, aux dires de notre cicérone, un peu timbré, c'est dans la pénombre, voulue par lui, que nous avons, hélas, fait cette visite. Le lieu est impressionnant, même si nous n'avons pas entendu tinter les 70 cloches de ce célèbre carillon. Peu de temps pour admirer l'architecture lombarde de cette ville, notre sympathique chauffeur souhaitant ramener tout son monde avant que les cloches de Sainte-Croix ne sonnent minuit.

Merci à notre Présidente qui, je crois, avait pris l'initiative de cette première balade. On attend la prochaine !

Olivier Lador

Denis Bouchet



Francis Lara



Alain Bardo





Le groupe des bénévoles se compose d'une trentaine de personnes, Amis et personnel du musée, qui sont souvent sollicités pour des travaux les plus divers ! Cela nécessite une organisation bien rodée et surtout une information régulière des différentes tâches à assumer. Pour cette raison, mais aussi pour maintenir le contact et renforcer la cohésion du groupe, nous convions régulièrement les bénévoles à une séance d'information qui est aussi utile qu'appréciée.

Si le travail s'effectue souvent dans l'ombre, il est néanmoins indispensable à la bonne marche du musée ! En témoigne la liste non exhaustive ci-après :

- la décoration et l'encadrement des enfants pour la St-Nicolas
- l'immense travail effectué pour l'inventaire des collections du musée
- les réparations de certaines pièces, comme l'orgue prêté par le Technorama
- les heures de présence pour l'ouverture tardive ou exceptionnelle du musée
- la représentation du musée lors de manifestations à l'extérieur

- le travail d'analyse effectué pour le dossier du label qualité
- le service au tea-room a été assumé tous les matins pendant les 4 mois d'hiver! Nous sommes en effet persuadés de l'importance du maintien de l'ouverture du tea-room : c'est un service apprécié de notre clientèle qui aime trouver un lieu calme et accueillant et cela contribue à donner une image positive du Cima à Sainte-Croix. C'est aussi un plus pour le musée lui-même puisque une présence le matin permet de prendre les réservations téléphonique, mais aussi d'accueillir les clients de notre boutique. Ainsi, cette ouverture représente également un apport financier non négligeable
- tout récemment encore la préparation du buffet proposé au public venant assister aux concerts

Et ce n'est pas tout ! Il y a en effet encore du pain sur la planche et toutes les bonnes volontés sont accueillies à bras ouverts – qu'on se le dise ! Merci encore une fois à chacune et à chacun. Votre travail est irremplaçable et il témoigne de votre attachement au musée !

### **Clavier d'accordage**

Don de Mme Pierrette Schultes-  
Jaccard à 8112 Otelfingen

### **Camera Nizo FA3**

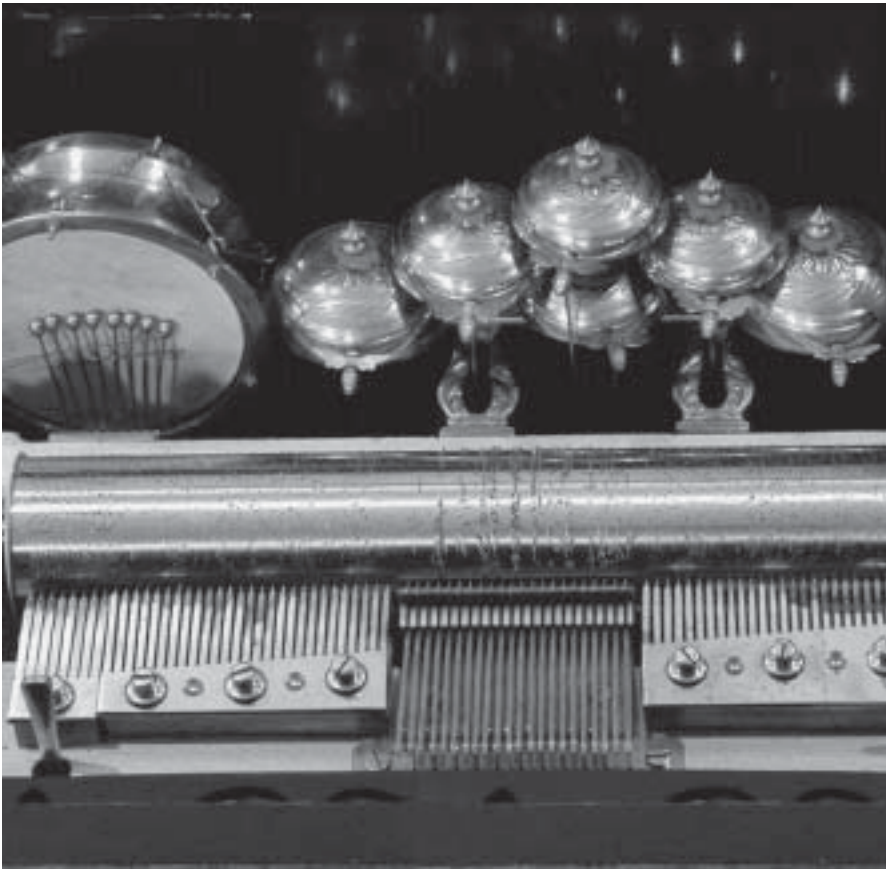
Don de M. Daniel Baeriswyl à  
1217 Meyrin

### **Automate boucher**

Don de M. Daniel Jaccard à  
1450 Sainte-Croix

Merci à nos généreux donateurs  
qui contribuent à enrichir les  
collections du musée !





**L'Association des Amis du Cima** a pour but de susciter l'intérêt du public pour le musée, ses collections et ses activités.

Elle soutient le musée :

1. en participant financièrement à l'entretien, à la rénovation et à l'achat de pièces de la collection
2. en organisant des actions promotionnelles ainsi que des manifestations culturelles contribuant au développement du musée tant à Sainte-Croix qu'à l'extérieur

Afin de remplir au mieux sa mission, l'association peut compter sur la participation active d'un groupe de bénévoles, une trentaine de personnes ne ménageant ni leur temps, ni leur peine.

Cependant, l'Association a également besoin de soutien financier. Ses ressources provenant essentiellement des cotisations de ses membres, elle a besoin de votre aide.

Afin de contribuer à la pérennité du musée et de ses riches collections, rejoignez, vous aussi, notre association. Devenez un Ami en remplissant le bulletin d'adhésion ci-contre ! Vous recevrez par retour de courrier les statuts de l'Association ainsi qu'un bulletin de versement.

Merci de votre aide, elle est très précieuse !

Pour une **cotisation annuelle de fr. 50.—**

- vous bénéficiez de l'**entrée gratuite** permanente
- vous profitez de la gratuité lors des **visites spéciales**
- vous recevez le journal **l'Automate** deux fois par année
- vous êtes informé des **manifestations** (concerts, expositions)
- vous profitez d'une réduction lors des **concerts** au musée
- vous êtes associés aux **inaugurations** du musée
- vous participez aux **sorties culturelles** de l'association
- vous contribuez à enrichir les collections de notre **magnifique musée!**

Les **dons** sont accueillis avec reconnaissance! Merci d'avance!

La liste des membres ayant réglé leur cotisation est déposée à la réception du musée. Elle est actualisée en permanence !

---

Je souhaite/nous souhaitons adhérer à l'Association des Amis du CIMA

Nom :

Prénom :

Adresse :

NPA / Lieu :

e-mail :

Date :

Signature :

Veillez envoyer ce talon à: Association des Amis du Cima  
rue de l'Industrie 2, 1450 Sainte-Croix



Le musée du CIMA a vécu une année 2003, à l'image de l'environnement économique, plutôt terne au niveau des résultats. Le creux de la dépression se situe pour nous en juin, ce qui est assez paradoxal, ce mois étant normalement élevé. Depuis, les entrées ont repris leur ascension.



Au comité de direction du musée du CIMA, par contre, on ne peut pas dire que 2003 fut calme. Pour diverses raisons, il y a plusieurs changements :

- Le Président, Stefan Müller, pour des raisons de nouvelle orientation professionnelle nous a quittés. Il a été remplacé au comité par Aldo Magada, nouveau directeur général de Reuge S.A.
- Rebecca Galeazzi, après bien des années, a décidé d'être libérée de sa place au comité pour 2004. Elle sera remplacée par Dominique Mouret, un des premiers artisans locataires du CIMA.
- Séverine Gueissaz nous a rejoint en tant que nouvelle présidente de l'association des amis du CIMA.

Ainsi va la vie d'une fondation. Je remercie encore une fois les partants pour le travail effectué et remercie les nouveaux pour

leur engagement. Je ne me fais pas de souci pour leur apport d'idées nouvelles et leur créativité.

Pour 2004 et 2005, nous avons des objectifs prioritaires :

- Développer le chiffre d'affaire, l'idée n'est pas originale mais elle est vitale.
- Trouver des idées nouvelles pour éviter que nous tombions dans le « statisme » d'un musée classique.
- Développer une politique de formation permanente des guides.
- Établir et réaliser un programme d'entretien des pièces.

Si l'on ne mène pas de front ces quatre objectifs, je ne serais pas très optimiste pour l'avenir à moyen terme de notre musée.

Alors, allons-y !

Michel Brouard, Président du Conseil de Fondation

## La visite à thème

« Evolution musicale et technique de la boîte à musique » tel est le titre de la première visite à thème emmenée par Etienne Blyelle, le responsable de la muséographie « boîtes à musique » du CIMA et qui a eu lieu le samedi 1<sup>er</sup> novembre 2003.

Elle était volontairement limitée aux trois salles où sont exposées des boîtes de tailles et de factures très différentes, la salle des boîtes à musique bien sûr, mais aussi le « coffret lumineux » de l'espace Marchal et la salle des concerts.

Si, comme le dit M. Blyelle, la mission première d'un musée est de conserver le patrimoine, la seconde est certainement de le présenter de manière à le rendre accessible au public, quel que soit son niveau de connaissances. Aussi est-ce dans cet esprit qu'il faut comprendre cette première visite d'un genre particulier qui ne s'adressait pas aux seuls spécialistes, mais bien à un large public intéressé à en apprendre un peu plus sur l'histoire de la boîte à musique. Ainsi les personnes présentes ont-elle par exemple appris à distinguer une *tabatière* dont le remontage se fait par-



dessous d'un *cartel* dont le remontage se fait sur le côté.

Outre les aspects techniques, M. Blyelle a accordé une large place aux qualités sonores et musicales des différentes boîtes, présentant chronologiquement l'évolution et les progrès accomplis dans ce domaine jusqu'à aujourd'hui.

Alors qu'il n'est habituellement pas possible de faire jouer chaque pièce du musée, une visite se limitant à un seul domaine permet d'en explorer plus profondément les différents aspects. A cette occasion, l'auditoire a eu le privilège d'écouter toutes les boîtes à musique, y compris celles exposées dans les vitrines.

Le public captivé et attentif a eu tout loisir de poser de nombreuses questions sur le fonctionnement, la technique ou encore l'origine des boîtes à musique.



## Concerts

La première saison des concerts au Cima a débuté par une audition publique des élèves de l'école de musique du Balcon du Jura, classes de piano et de percussion. Notre but était d'encourager ces jeunes musiciens à se produire en public, dans un cadre différent de celui de leur école.

Et pour les inciter à persévérer dans leur apprentissage musical, nous souhaitons leur offrir la possibilité d'écouter de jeunes professionnels, ceci dans leur commune de domicile.

Conformément aux exigences qualitatives du musée, nous avons souhaité inviter de jeunes professionnels. Nos concerts sont donc l'occasion, pour des musiciens encore peu connus, de montrer leur talent.

En tant qu'institution d'intérêt public, nous tenons également à ce qu'ils puissent bénéficier d'une rémunération décente. Car si nos interprètes ne vivent pas exclusivement de la musique, tous la vivent avec une même passion qu'il convient aussi de récompenser financièrement.



Ces soirées musicales, destinées à un large public, ont lieu dans la magnifique salle des concerts du musée, parmi les boîtes à musique, orgues de barbarie et autres merveilles de musique mécanique. Ce cadre même en fait une expérience inoubliable pour les auditeurs qui baignent littéralement dans une atmosphère musicale.

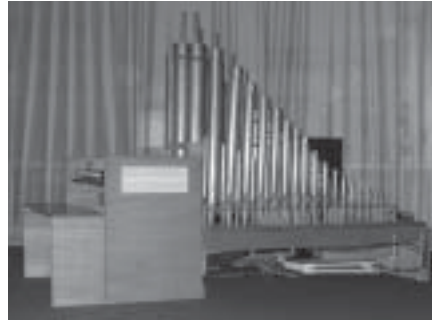
Pour agrémenter ces soirées musicales, le public a la possibilité de se restaurer dès 19h.

Les Concerts du Cima bénéficient de l'aide des partenaires du musée: la Commune de Sainte-Croix, Reuge SA, Eric Vuissoz et sont possibles grâce au soutien financier de Girard-Perregaux, le Pourcent culturel Migros, la fiduciaire Eureka, les Caves de la Gare à Sainte-Croix, et naturellement l'Association des Amis du CIMA.

A propos de l'orgue reconstitué par le Dr. Jost Hännny, prêt à long terme du Technorama.

C'est en 1973 que l'orgue pneumatique construit par la firme Metzler (Dietikon ZH) et qui comprenait 25 jeux, fut enlevé de l'église St.Arbogast à Oberwinterthur. Le Dr. Jost Hännny, à l'époque ingénieur chez Sulzer, fit l'acquisition de 3 jeux (flûtes cheminées 8 pieds, prestant 4 pieds, flûtes côniques 2 pieds), ainsi que d'une partie des sommiers et de la console. M. Hännny avait l'intention d'en faire un orgue de maison programmable à l'aide d'un micro-ordinateur.

Cette réalisation nécessita de gros efforts en raison des difficultés de programmation des partitions musicales. Le résultat de cette rénovation aboutit à un jeu d'orgue très différencié et digne d'un virtuose. Pour cette tâche, le Dr. Hännny fut aidé par l'organiste de la ville de Winterthur, M. Rudolf Meyer. Le morceau le plus exceptionnel, qui fut joué pour la première fois en 1983 était l'« Orgelstück für eine Uhr » KV 608 composé par W.A.Mozart. Cette œuvre qui avait été écrite pour un orgue mécanique n'était, en raison de



sa complexité, pas interprétable par un organiste.

Au début des années 80, le Dr. Hännny céda son orgue au Technorama de Winterthur. Celui-ci procéda à des modifications qui, à mon avis, ne furent pas très heureuses. En octobre 2003, la directrice du CIMA, Mme Gertsch, me proposa de faire des visites guidées du musée, en anglais et en allemand. Elle me parla également de l'orgue reçu en « cadeau » du Technorama et m'indiqua que cet instrument lui causait de gros soucis. En effet, il était en pièces détachées, et on trouvait pêle-mêle la console, des câbles, un ordinateur, etc... Qui allait reconstituer ce puzzle afin de le faire revivre ? Ayant, par ma formation, de solides connaissances en électricité, de la technique des ordinateurs et, par chance, également des orgues, je me sentis capable d'entreprendre ce montage.

Pour les 6 semaines à venir, je prévoyais le plan de travail suivant :

1. Nouvelle installation de la soufflerie et de système d'humidification.
2. Nouveau câblage de la partie électrique y compris l'écran et l'ordinateur.
3. Démontage des éléments inutiles de la console, en particulier le 2<sup>ème</sup> clavier et la pédale.
4. Essais de l'orgue et accordage.

Mais mon travail ressembla plutôt à ceci :

Point 1: le tout étant extrêmement sale, il me fallut plusieurs heures d'aspirateur avant de démonter, nettoyer et lubrifier la soufflerie. Ensuite, celle-ci fut posée sur de nouveaux étouffoirs, de nouveaux joints souples en cuir situés entre la soufflerie et la caisse. D'autres travaux furent nécessaires, comme une amenée d'air avec filtres intégrés, remplacement de la connexion flexible entre la caisse et l'orgue, nouvel humidificateur réglé par deux hygrostats.

Les points 2 et 3 se déroulèrent selon le plan établi.

Point 4. A ce moment le projet de rénovation fut près d'échouer ! Si l'orgue répondait bien aux

commandes de l'ordinateur, plusieurs tuyaux émettaient un sifflement continu, impossible à arrêter. Le problème résidait dans la pneumatique de la console, les soupapes étant très encrassées et, par endroit, perméables. Premier travail non prévu : remplacement des soupapes pneumatiques du clavier par des contacts électriques. Ce système permet, à l'aide des touches, de guider la pneumatique comme sur un ordinateur. Toutefois, tous ces travaux n'amènèrent que de petites améliorations. Après réflexion, j'eus un déclic et décidai de reconstruire entièrement la pièce principale pneumatique de la console.

L'orgue joua pour la première fois le 30 mars 2004. Je n'ai pas compté les heures qu'il a fallu pour cette réalisation, mais depuis la mi-octobre de l'année dernière, il y en a quelques centaines.

Le travail n'est cependant pas terminé : avant d'accorder l'orgue, je dois encore, avec l'aide de mon fils, enlever et nettoyer l'intérieur des 174 tuyaux de ce magnifique instrument.

Je tiens à remercier le Dr Hänyy de ses précieux conseils et de son soutien moral !

Theodor Hatt

## Sortie récréative des trois musées en 2003

Pour la 2<sup>ème</sup> année consécutive, le Musée des Arts et des Sciences a organisé la sortie annuelle entre membres et amis des 3 Musées (MAS-CIMA-BAUD). Cette sortie, fort bienvenue, est en général une bouffée d'air et une récompense à tout le travail de bénévolat que les membres et amis des Musées assurent tout au long de l'année. Même si les frais sont à leur charge, c'est nombreux qu'ils répondent à cette invitation, plusieurs personnes étant carrément membres des 3 Musées ! Sans elles, les Musées n'existeraient tout simplement pas ! Donc place au plaisir de découvrir ensemble de nouveaux endroits (souvent des musées) et de suivre le programme annoncé : 39 personnes montèrent joyeusement dans « L'Auberson excursions » à 8h.00 en ce samedi matin du 14 juin ! Joyeux et émerveillés, nous restâmes toute la journée !

Vers 9h.00, un café-croissant s'imposait, en chemin, au restaurant baptisé par les connaisseurs « Aux œufs-frais ». Arrivés vers 10h.00 à la Sagne, quelle ne fut pas notre surprise,



à la descente du bus, d'être accueillis par une belle dame qui, pour cette circonstance, nous attendait en costume folklorique ! Conduits par elle au Musée régional de la Sagne, tout spécialement ouvert ce jour pour notre groupe, nous fûmes reçus par son mari, M. Roger Vuille, conservateur et guide. Mais quel guide et quel personnage ! Passionné, parfait connaisseur de sa région, totalement bénévole, il consacre, doublement depuis qu'il est retraité, une grande partie de son temps à ce bijou de petit musée qui a de grandes ressemblances avec le MAS !

Après une présentation orale, truffée de pointes d'humour, sur l'histoire du Musée et de ses collections, nous pûmes fouiner des yeux dans toutes les vitrines à l'ancienne, des objets représentant la vie de la vallée de la Sagne, son histoire, ses industries, ses événements marquants et... sa

chambre neuchâteloise qui sert maintenant de lieu de mariage civil à tous les amoureux du temps passé ! A 11h.00, place à l'apéro, compris dans le prix d'entrée ! Les échanges furent si passionnés, nous étions en terrain connu et si amical que nous avons eu de la peine à nous quitter !

A deux pas de là, nous attendait Mme Evelyne Bühler, tenancière du superbe hôtel von Bergen datant de 1870 et entièrement restauré par les soins du couple ! C'est dans « l'écurie rénoverée avec goût » que nous fut servi un succulent repas, où le bœuf bourguignon, mijoté depuis le matin par Mme Bühler, s'est laissé précéder d'une salade du Berger, question de déguster quelques spécialités locales et quelques très bons vins ! Il a fallu à nouveau décider de se quitter, l'étape de l'après-midi nous amenant au Musée paysan de la Chaux-de-Fonds où Mme Vèrène Monnier nous attendait avec impatience !

Entre gens de musées, le courant a vite passé et le discours historique sur le musée écouté avec attention dans le jardin, lieu ombragé oblige vu le soleil de plomb qui s'était également

invité! Le musée paysan a tout naturellement trouvé sa place dans une magnifique ferme neuchâteloise du XVIIème siècle, représentant la vie des familles de paysans-horlogers de la région.

L'année de l'eau a inspiré les scénographes pour leur exposition temporaire intitulée « Points d'eau, eau et vie sous l'Ancien Régime ». L'eau domestiquée et l'eau sauvage furent très joliment traitées !

Et c'est donc tout à fait normal qu'en reprenant le car pour le chemin du retour... il a commencé à pleuvoir !

A peine une heure plus tard, nous fûmes rendus à Sainte-Croix, sous un soleil à nouveau éclatant et avec plein de bons souvenirs engrangés et une amitié partagée, en nous fixant déjà rendez-vous pour la sortie de l'année prochaine, vraisemblablement organisée par le Musée Baud !

Qui a dit que les musées vivaient du passé seulement ?

Arlette Ricci, Musée des Arts et des Sciences

## 11ème Festival International de la Musique Mécanique

Lieu : Les Gets - France

Date : 14 au 18 juillet 2004

Thème : La Musique Mécanique et les Animaux

Le festival de musique mécanique a lieu les années paires aux Gets. Ce grand rendez-vous de la musique mécanique à toujours proposé une programmation audacieuse, oscillant entre troupes confirmées et amateurs.

De nombreuses animations ont lieu au cours de cette petite semaine de fête : concerts, conférences, expositions, spectacles de rue, manèges, ateliers pour enfants, rallye, notage de cartons pour orgues, et bien d'autres choses encore.

Programme complet :  
<http://lemuseedesgets.free.fr/Textes2/festivalG.htm>

Info pratique :  
[www.lesgets.com](http://www.lesgets.com)  
 par tél : 0033 4 50 75 80 80



Mercredi 14 juillet :  
 JOURNEE INAUGURALE - FETE NATIONALE culminant dans un feu d'artifice « pyromélodique »

Jeudi 15 juillet :  
 JOURNEE ORGUE AEOLIAN marquée par des conférences sur la manufacture et la restauration de l'orgue Aéolian

Vendredi 16 juillet :  
 JOURNEE MUSEE inauguration et ouverture des nouveaux espaces du Musée

Samedi 17 juillet :  
 LE JOUR LE PLUS LONG grâce à sa 25° heure de la Musique Mécanique !

Dimanche 18 juillet :  
 JOURNEE CLOTURE et remise des manivelles d'or, podium du manège Récolte «2004»

NB : Les musées de la région de Sainte-Croix seront de la fête !

## **Comité de l'Association des Amis du CIMA**

Séverine Gueissaz, présidente, Rebecca Galeazzi, secrétaire (démissionnaire), Helmut Tannenberger, trésorier, Maria Caramia (nouvelle), Hughes Gander, Liliane Gertsch, Marc Hoesli, Jacqueline Marguet (nouvelle), Nicole Ruchat, Paul-André Simon, membres.

## **Conseil de la Fondation du CIMA (\*comité exécutif)**

Michel Brouard\*, président, Rémy Capt, Gérard David, Jean Deriaz\*, Rebecca Galeazzi (démissionnaire), Liliane Gertsch\*, Robert Gueissaz, Séverine Gueissaz\* (nouvelle), Aldo Magada\* (nouveau), Fiorina Maggi\*, Luc Martin, Dominique Mouret\* (nouveau), José Naef, Eric Vuissoz\*, Ernest Z'Graggen, membres.

## **Commission muséographique**

Etienne Blyelle, Rémy Capt, Nicolas Court, François Junod, Dominique Mouret.

## **Personnel du musée**

Liliane Gertsch, directrice, Catherine Bornand, Maria Caramia, Elena Court, Irène Ecuyer, Theodor Hatt, Olivier Lador, Marianne Schmid, Veronika Staempfli.

## **Partenaires du CIMA**

Commune de Sainte-Croix, Reuge SA, Eric Vuissoz



## **Offres du musée**

visite - découverte : en partenariat avec Reuge SA

qui a volé la clé de sol ? visite - anniversaire

école - musée : visite pédagogique interactive

boutique Reuge Music : magasin exclusif en Suisse

tea-room : café - croissant, apéritif, service traiteur

## **Association des Amis du CIMA**

rue de l'Industrie 2 - 1450 Sainte-Croix

tel 024 434 44 77 - fax 024 454 44 79

cima.ste-croix@bluewin.ch

[www.musees.ch](http://www.musees.ch)